

Onsdagen den 21 november 2012

- med beaktande av utkastet till avtal genom skriftväxling mellan Europeiska unionen och Ryska federationen om förvaltningen av tullkvoter på export av trä från Ryska federationen till Europeiska unionen (16776/2011),
 - med beaktande av den begäran om godkännande som rådet har lagt fram i enlighet med artiklarna 207.4 första stycket och 218.6 andra stycket led a i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (C7-0515/2011),
 - med beaktande av artiklarna 81 och 90.7 i arbetsordningen,
 - med beaktande av rekommendationen från utskottet för internationell handel (A7-0177/2012).
1. Europaparlamentet godkänner att avtalet och protokollet ingås.
 2. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända parlamentets ståndpunkt till rådet och kommissionen samt till regeringarna och parlamenten i medlemsstaterna och i Ryska federationen.

P7_TA(2012)0440

Migrering från Schengens informationssystem (SIS 1 +) till andra generationen av Schengens informationssystem (SIS II) – (omfattar Förenade kungariket och Irland) *

Europaparlamentets lagstiftningsresolution av den 21 november 2012 om utkastet till rådets förordning om migrering från Schengens informationssystem (SIS 1 +) till andra generationen av Schengens informationssystem (SIS II) (omarbetning) (11142/1/2012 – C7-0330/2012 – 2012/0033A(NLE))

(Samråd – omarbetning)

(2015/C 419/49)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av rådets utkast (11142/1/2012),
- med beaktande av artikel 74 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, i enlighet med vilken Europaparlamentet har hörts av rådet (C7-0330/2012),
- med beaktande av det interinstitutionella avtalet av den 28 november 2001 om en mer strukturerad användning av omarbetningstekniken för rättsakter⁽¹⁾,
- med beaktande av skrivelsen av den 12 oktober 2012 från utskottet för rättsliga frågor till utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor i enlighet med artikel 87.3 i arbetsordningen,
- med beaktande av artiklarna 87, 55 och 46.2 i arbetsordningen,
- med beaktande av betänkandet från utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor (A7-0368/2012).

⁽¹⁾ EGT C 77, 28.3.2002, s. 1.

Onsdagen den 21 november 2012

A. Enligt den rådgivande gruppen, sammansatt av de juridiska avdelningarna vid Europaparlamentet, rådet och kommissionen, innehåller förslaget inte några innehållsmässiga ändringar utöver dem som anges i förslaget, och i fråga om kodifieringen av de oförändrade bestämmelserna i de tidigare rättsakterna tillsammans med dessa ändringar gäller förslaget endast en ren kodifiering av de befintliga texterna som inte ändrar deras sakinnehåll.

1. Europaparlamentet godkänner rådets utkast såsom det anpassats till rekommendationerna från den rådgivande gruppen, sammansatt av de juridiska avdelningarna vid Europaparlamentet, rådet och kommissionen, och såsom ändrat av parlamentet nedan.

2. Rådet uppmanas att underrätta Europaparlamentet om rådet har för avsikt att avvika från den text som parlamentet har godkänt.

3. Rådet uppmanas att på nytt höra parlamentet om rådet har för avsikt att väsentligt ändra sitt utkast.

4. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända parlamentets ståndpunkt till rådet och kommissionen.

Ändring 1

Utkast till förordning

Skäl 6

Rådets utkast

- (6) Utvecklingen av SIS II bör fortsätta och bör slutföras **inom ramen för den övergripande tidtabell för SIS II som godkändes av rådet den 6 juni 2008 och därefter ändrades i oktober 2009 efter RIF-rådets riktlinjer av den 4 juni 2009. Den aktuella versionen av den övergripande tidtabellen för SIS II lades fram av kommissionen för rådet och Europaparlamentet i oktober 2010.**

Ändring

- (6) Utvecklingen av SIS II bör fortsätta och bör slutföras **senast den 30 juni 2013.**

Ändring 2

Utkast till förordning

Skäl 16

Rådets utkast

- (16) För att stödja medlemsstaterna i deras val av mest gynnsamma tekniska och ekonomiska lösning bör kommissionen utan dröjsmål inleda processen för att anpassa denna förordning, genom att föreslå en rättslig ordning för migreringen som bättre återspeglar den tekniska migreringsstrategi som anges i den migreringsplan för SIS-projektet (nedan kallad migreringsplanen) som antogs av kommissionen efter en positiv omröstning i SIS-VIS-kommittén den 23 februari 2011.

Ändring

utgår

Onsdagen den 21 november 2012

Ändring 3
Utkast till förordning
Skäl 17

Rådets utkast

- (17) Enligt **migreringsplanen** ska alla medlemsstater under övergångsperioden i tur och ordning byta ut sina nationella tillämpningar från SIS 1 + till SIS II. Ur teknisk synpunkt är det önskvärt att de enskilda medlemsstaterna kan använda SIS II fullt ut från och med sin övergång och inte behöver vänta på att de andra medlemsstaterna byter ut sina system. Det är därför nödvändigt att tillämpa förordning (EG) nr 1987/2006 och beslut 2007/533/RIF från och med den tidpunkt då övergången inleds i den första medlemsstaten. Av rättssäkerhetsskäl bör övergångsperioden vara så kort som möjligt och bör inte överstiga tolv timmar. Tillämpningen av förordning (EG) nr 1987/2006 och beslut 2007/533/RIF hindrar inte medlemsstater som ännu inte har genomfört övergången eller som av tekniska skäl blivit tvungna att tillfälligt återgå till det gamla systemet att använda enbart SIS 1 +-funktionerna i SIS II under perioden av intensiv övervakning. För att samma standarder och villkor ska tillämpas på registreringar, databehandling och dataskydd i alla medlemsstater är det nödvändigt att tillämpa den rättsliga ramen för SIS II på operativ verksamhet inom ramen för SIS i de medlemsstater som ännu inte har genomfört övergången.

Ändring

- (17) Enligt **planerna** ska alla medlemsstater under övergångsperioden i tur och ordning byta ut sina nationella tillämpningar från SIS 1 + till SIS II. Ur teknisk synpunkt är det önskvärt att de enskilda medlemsstaterna kan använda SIS II fullt ut från och med sin övergång och inte behöver vänta på att de andra medlemsstaterna byter ut sina system. Det är därför nödvändigt att tillämpa förordning (EG) nr 1987/2006 och beslut 2007/533/RIF från och med den tidpunkt då övergången inleds i den första medlemsstaten. Av rättssäkerhetsskäl bör övergångsperioden vara så kort som möjligt och bör inte överstiga tolv timmar. Tillämpningen av förordning (EG) nr 1987/2006 och beslut 2007/533/RIF hindrar inte medlemsstater som ännu inte har genomfört övergången eller som av tekniska skäl blivit tvungna att tillfälligt återgå till det gamla systemet att använda enbart SIS 1 +-funktionerna i SIS II under perioden av intensiv övervakning. För att samma standarder och villkor ska tillämpas på registreringar, databehandling och dataskydd i alla medlemsstater är det nödvändigt att tillämpa den rättsliga ramen för SIS II på operativ verksamhet inom ramen för SIS i de medlemsstater som ännu inte har genomfört övergången.

Ändring 4
Utkast till förordning
Skäl 19

Rådets utkast

- (19) I förordning (EG) nr 1987/2006 och beslut 2007/533/RIF föreskrivs att bästa tillgängliga teknik, med förbehåll för en kostnadsnyttoanalys, bör användas för det centrala SIS II. I bilagan till rådets slutsatser om den framtida inriktningen på SIS II från den 4—5 juni 2009 föreskrevs etappmål, som ska vara uppfyllda för att det nuvarande SIS II-projektet ska kunna drivas vidare. Parallellt har en studie genomförts som gäller utarbetandet av ett alternativt tekniskt scenario för utveckling av SIS II på grundval av en utveckling av SIS 1 + (SIS 1 + RE) som en beredskapsplan om testen visar att kraven avseende etappmålen inte uppfyllts. På grundval av dessa parametrar får rådet besluta att uppmana kommissionen att byta till det alternativa tekniska scenariot.

Ändring

- (19) I förordning (EG) nr 1987/2006 och beslut 2007/533/RIF föreskrivs att bästa tillgängliga teknik, med förbehåll för en kostnadsnyttoanalys, bör användas för det centrala SIS II. I bilagan till rådets slutsatser om den framtida inriktningen på SIS II från den 4—5 juni 2009 föreskrevs etappmål, som ska vara uppfyllda för att det nuvarande SIS II-projektet ska kunna drivas vidare. Parallellt har en studie genomförts som gäller utarbetandet av ett alternativt tekniskt scenario för utveckling av SIS II på grundval av en utveckling av SIS 1 + (SIS 1 + RE) som en beredskapsplan om testen visar att kraven avseende etappmålen inte uppfyllts. På grundval av dessa parametrar får rådet besluta att uppmana kommissionen att byta till det alternativa tekniska scenariot. **I så fall bör kommissionen lägga fram ett förslag till översyn av denna förordning.**

Onsdagen den 21 november 2012

Ändring 5
Utkast till förordning
Skäl 31

Rådets utkast

- (31) Europeiska datatillsynsmannen ansvarar för att övervaka och säkerställa tillämpningen av förordning (EG) nr 45/2001 och är behörig *at* övervaka unionsinstitutionernas och unionsorganens verksamhet när det gäller behandling av personuppgifter. Denna förordning *ska* inte påverka tillämpningen av de särskilda bestämmelserna i Schengenkonventionen samt i förordning (EG) nr 1987/2006 och beslut 2007/533/RIF om skydd av personuppgifter och om datasäkerhet.

Ändring

- (31) Europeiska datatillsynsmannen ansvarar för att övervaka och säkerställa tillämpningen av förordning (EG) nr 45/2001 och är behörig *att* övervaka unionsinstitutionernas och unionsorganens verksamhet när det gäller behandling av personuppgifter. ***Den gemensamma tillsynsmyndigheten är ansvarig för tillsynen av den tekniska stödfunktionen för det nuvarande SIS 1 + fram till dess att den rättsliga ramen för SIS II träder i kraft. De nationella tillsynsmyndigheterna är ansvariga för tillsynen av behandlingen av uppgifter inom SIS 1 + på sina respektive medlemsstaters territorium och kommer även fortsättningsvis att ansvara för tillsynen av lagligheten i behandlingen av personuppgifter inom SIS II på medlemsstaternas territorium.*** Denna förordning bör inte påverka tillämpningen av de särskilda bestämmelserna i Schengenkonventionen samt i förordning (EG) nr 1987/2006 och beslut 2007/533/RIF om skydd av personuppgifter och om datasäkerhet. ***Enligt denna rättsliga ram för SIS II ska de nationella tillsynsmyndigheterna och Europeiska datatillsynsmannen sörja för en samordnad tillsyn av SIS II.***

Ändring 6
Utkast till förordning
Skäl 43a (nytt)

Rådets utkast

Ändring

- (43a) Denna förordning utgör en utveckling av bestämmelserna i Schengenregelverket i vilka Bulgarien och Rumänien deltar i enlighet med artikel 4.2 i anslutningsakten från 2005 och med rådets beslut 2010/365/EU av den 29 juni 2010 om tillämpningen av de bestämmelser i Schengenregelverket som rör Schengens informationssystem i Republiken Bulgarien och Rumänien ⁽¹⁾

⁽¹⁾ EUT L 166, 1.7.2010, s. 17.

Onsdagen den 21 november 2012

Ändring 7

Utkast till förordning

Artikel 7 – punkt 6

Rådets utkast

6. Verksamhet enligt punkterna 1–3 ska samordnas av kommissionen och de medlemsstater som deltar i SIS 1 +, inom ramen för arbetet i rådet.

Ändring

6. Verksamhet enligt punkterna 1–3 ska samordnas av kommissionen och de medlemsstater som deltar i SIS 1 +, inom ramen för arbetet i rådet. **Europaparlamentet ska regelbundet informeras om denna verksamhet.**

Ändring 8

Utkast till förordning

Artikel 11 – punkt - 1 (ny)

Rådets utkast

Ändring

-1. Innan migreringen inleds ska medlemsstaterna kontrollera att alla personuppgifter som ska migreras till SIS II är korrekta, aktuella och lagliga i enlighet med beslut 2007/533/RIF.

Alla uppgifter som inte kan kontrolleras innan migreringen inleds ska kontrolleras senast sex månader efter den tidpunkt då migreringen inleds.

Ändring 9

Utkast till förordning

Artikel 11 – punkt 1

Rådets utkast

1. För migreringen från C.SIS till centrala SIS II ska Frankrike tillhandahålla SIS 1 +-databasen och kommissionen ska infoga den i centrala SIS II. De uppgifter i SIS 1 +-databasen som avses i artikel 11 3.2 i Schengenkonventionen ska inte infogas i centrala SIS II.

Ändring

1. För migreringen från C.SIS till centrala SIS II ska Frankrike tillhandahålla SIS 1 +-databasen och kommissionen ska infoga den i centrala SIS II. De uppgifter i SIS 1 +-databasen som avses i artikel 11 3.2 i Schengenkonventionen ska inte infogas i centrala SIS II. **Dessa uppgifter ska raderas senast en månad efter slutet på perioden av intensiv övervakning.**

Ändring 10

Utkast till förordning

Artikel 11 – punkt 3 – stycke 1

Rådets utkast

3. Migreringen av de nationella systemen från SIS 1 + till SIS II inleds med inmatning av uppgifter i N.SIS II, när N.SIS II ska innehålla ett dataregister, den nationella kopian, som innehåller en fullständig eller partiell kopia av SIS II-databasen.

Ändring

3. Migreringen av de nationella systemen från SIS 1 + till SIS II inleds med inmatning av uppgifter i N.SIS II, när N.SIS II ska innehålla ett dataregister, den nationella kopian, som innehåller en fullständig eller partiell kopia av SIS II-databasen. **Medlemsstaterna ska se till att alla personuppgifter som matas in i N. SIS II är korrekta, aktuella och lagliga i enlighet med beslut 2007/533/RIF.**

Onsdagen den 21 november 2012

Ändring 11**Utkast till förordning****Artikel 11 – punkt 4a (ny)**

Rådets utkast

Ändring

4a. På grundval av den information som lämnas av medlemsstaterna och de ansvariga tillsynsmyndigheterna ska kommissionen rapportera till Europaparlamentet och rådet om slutförandet av migreringen, särskilt om medlemsstaternas övergång till SIS II. Denna rapport ska bekräfta om migreringen och framför allt övergången har genomförts i full överensstämmelse med denna förordning på central och nationell nivå och om behandlingen av personuppgifter under hela migreringen har varit i överensstämmelse med förordning (EG) nr 45/2001 och Europaparlamentets och rådets direktiv 95/46/EG av den 24 oktober 1995 om skydd för enskilda personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ EGT L 281, 23.11.1995, s. 31.

Ändring 12**Utkast till förordning****Artikel 11 – punkt 4b (ny)**

Rådets utkast

Ändring

4b. En månad efter slutet på perioden av intensiv övervakning ska SIS 1 +-databasen, alla uppgifter i SIS 1 +-databasen, oavsett medium eller plats, C.SIS, medlemsstaternas N. SIS och eventuella kopior slutgiltigt raderas.

Ändring 13**Utkast till förordning****Artikel 11a (ny)**

Rådets utkast

Ändring

Artikel 11a**Migrering av Sirenekontoren**

Migreringen av Sirenekontoren till s-Testa-nätverket ska ske parallellt med den övergång som avses i artikel 11.3 och ska avslutas omedelbart efter övergången.

Onsdagen den 21 november 2012

Ändring 14

Utkast till förordning

Artikel 12 – stycke 2

Rådets utkast

Från och med den första medlemsstatens övergång från N.SIS till N.SIS II, såsom avses i artikel 11.3 andra stycket i den här förordningen, ska beslut 533/2007/RIF tillämpas.

Ändring

Från och med den första medlemsstatens **lyckade** övergång från N.SIS till N.SIS II, såsom avses i artikel 11.3 andra stycket i den här förordningen, ska beslut 2007/533/RIF tillämpas.

Ändring 15

Utkast till förordning

Artikel 15 – punkt - 1 (ny)

Rådets utkast

Ändring

-1. Medlemsstaterna och kommissionen ska säkerställa registreringen av automatisk sökning och även se till att de tillämpliga dataskyddsbestämmelserna respekteras fullt ut under migreringen i enlighet med denna förordning och att de uppgifter som anges i artiklarna 3 f och 11 på lämpligt sätt registreras i det centrala SIS II. Registreringen av denna verksamhet ska framför allt säkerställa uppgifternas integritet och laglighet under migreringen och övergången till SIS II.

Ändring 16

Utkast till förordning

Artikel 15 – punkt 4

Rådets utkast

4. Loggningsnoteringarna ska särskilt visa dag och tidpunkt för dataöverföringen, vilka uppgifter som användes för sökningarna, vilka uppgifter som överfördes och namnet på den behöriga myndighet som ansvarade för behandlingen av uppgifterna.

Ändring

4. Loggningsnoteringarna ska särskilt visa dag och tidpunkt för dataöverföringen, vilka uppgifter som användes för sökningarna, vilka uppgifter som överfördes och namnet på den behöriga myndighet som ansvarade för behandlingen av uppgifterna **samt namnet på slutanvändaren.**

Ändring 17

Utkast till förordning

Artikel 15 – punkt 5

Rådets utkast

5. Loggningsnoteringarna får användas endast för de ändamål som anges i punkt 3 och ska raderas tidigast ett år och senast tre år efter införandet.

Ändring

(Berör inte den svenska versionen.)

Onsdagen den 21 november 2012

Ändring 18**Utkast till förordning****Artikel 15 – punkt 7***Rådets utkast*

7. De behöriga myndigheter som har till uppgift att kontrollera huruvida sökningen och databehandlingen är laglig, egenkontroll samt att se till att det centrala SIS II fungerar tillfredsställande och att uppgifternas integritet och säkerhet kan garanteras, ska inom ramen för sin behörighet och på begäran ha åtkomst till dessa loggningsnoteringar så att de kan fullgöra sina uppgifter.

Ändring

7. De behöriga myndigheter **som avses i artiklarna 60.1 och 61.1 i beslut 2007/533/RIF och** som har till uppgift att kontrollera huruvida sökningen och databehandlingen är laglig, egenkontroll samt att se till att det centrala SIS II fungerar tillfredsställande och att uppgifternas integritet och säkerhet kan garanteras, ska **i enlighet med bestämmelserna i beslut 2007/533/RIF**, inom ramen för sin behörighet och på begäran ha åtkomst till dessa loggningsnoteringar så att de kan fullgöra sina uppgifter.

Ändring 19**Utkast till förordning****Artikel 15 – punkt 7a (ny)***Rådets utkast**Ändring*

7a. Alla dataskyddsmyndigheter med ansvar för antingen SIS 1 + eller SIS II ska i hög grad göras delaktiga i alla steg i migreringen från SIS 1 + till SIS II.

Ändring 20**Utkast till förordning****Artikel 19***Rådets utkast*

Kommissionen ska före utgången av varje halvår, och för första gången före utgången av första halvåret 2009, lägga fram en lägesrapport för Europaparlamentet och rådet om utvecklingen av SIS II och om migreringen från SIS 1 + till SIS II.

Ändring

Kommissionen ska före utgången av varje halvår, och för första gången före utgången av första halvåret 2009, lägga fram en lägesrapport för Europaparlamentet och rådet om utvecklingen av SIS II och om migreringen från SIS 1 + till SIS II. **Kommissionen ska informera Europaparlamentet om resultaten från de tester som avses i artiklarna 8, 9 och 10.**

Ändring 21**Utkast till förordning****Artikel 21***Rådets utkast*

Denna förordning träder i kraft *samma dag* som den offentliggörs i Europeiska unionens officiella tidning. Den upphör att gälla när migreringen enligt artikel 11.3 tredje stycket har avslutats. Om denna tidsfrist inte kan hållas på grund av mycket stora tekniska svårigheter med migreringsprocessen, ska den upphöra att gälla vid ett datum som ska fastställas av rådet i enlighet med artikel 71.2 i beslut 2007/533.

Ändring

Denna förordning träder i kraft *dagen efter* det att den har offentliggjorts i Europeiska unionens officiella tidning. Den upphör att gälla när migreringen enligt artikel 11.3 tredje stycket har avslutats. Om denna tidsfrist inte kan hållas på grund av mycket stora tekniska svårigheter med migreringsprocessen, ska den upphöra att gälla vid ett datum som ska fastställas av rådet i enlighet med artikel 71.2 i beslut 2007/533/RIF, **dock senast den 30 juni 2013.**